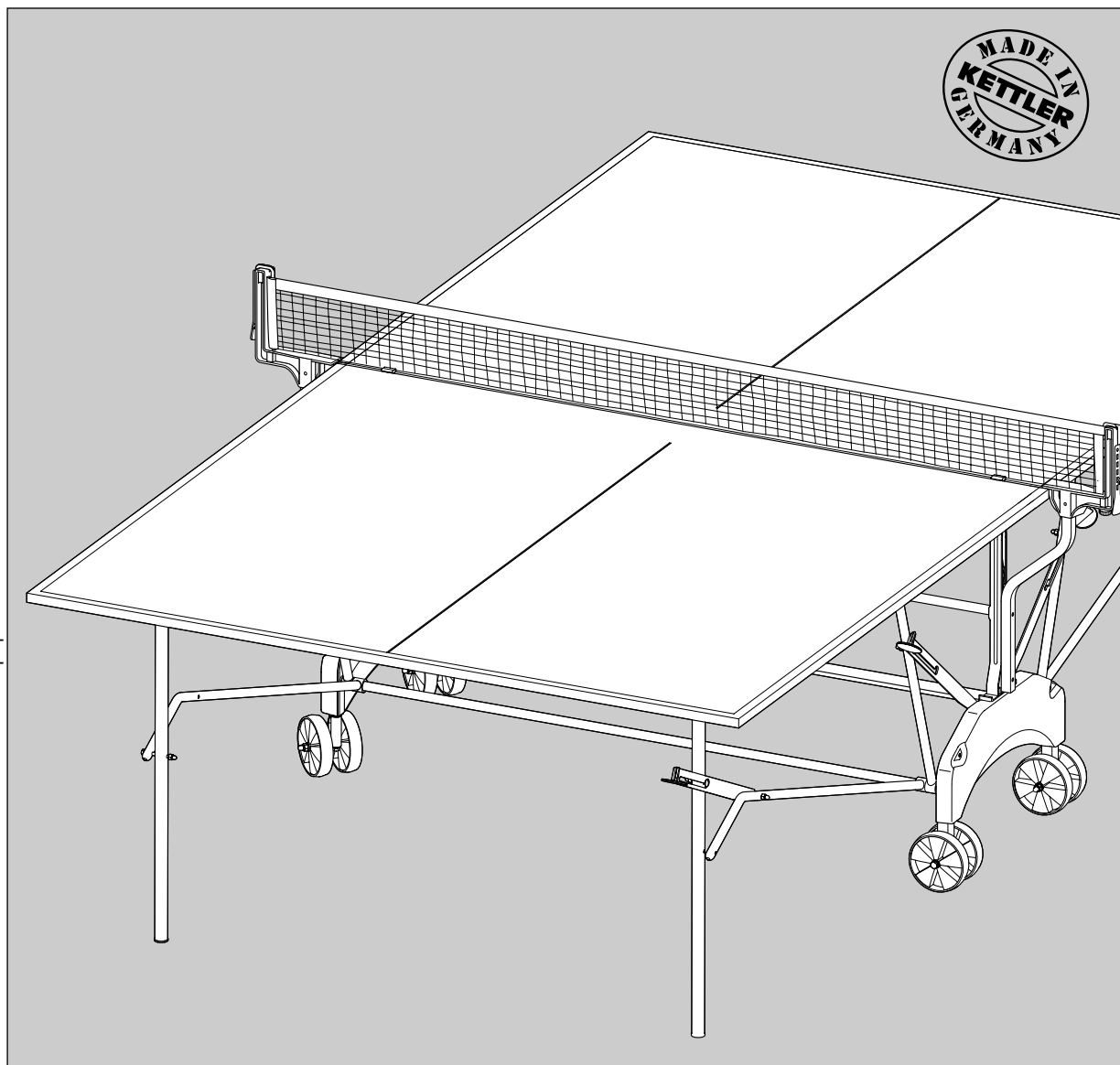


KETTLER

Assembly Instructions Riga and Riga Pro

Art.-Nr. 07042-700, 07043-700 und 07042-900



D

GB

F

NL

E

I

PL

Der Umwelt zuliebe: Wir drucken auf 100% Altpapier!



FREIZEIT MARKE KETTLER

Before assembling or using the table-tennis table, please read the following instructions carefully. They contain important information for use and maintenance of the equipment as well as for your personal safety. Keep these instructions in a safe place for maintenance purposes or for ordering spare parts.

All KETTLER products are designed in accordance with the latest safety regulations and undergo a constant process of quality control during manufacturing. The knowledge gained in this process is used to constantly improve and develop our products. In order to offer our customers the very best in product quality, we reserve the right to make technical changes at any time. In spite of this, should you have any cause for complaint, please contact your KETTLER dealer.

Note on Safety

- The table-tennis table should be used only for its intended purpose, i.e. for playing with suitable table-tennis bats and balls.
- All other uses are prohibited and may be dangerous. The manufacturer cannot be held liable for damage or injury caused by improper use of the table.
- Damaged or worn components may endanger your safety or shorten the lifespan of the table-tennis table. Replace worn or damaged components immediately and remove the table from use until this has been done. Use only spare parts manufactured by KETTLER.
- The table-tennis table complies with all safety regulations. Incorrect repairs, alterations to the design (removal of original parts, addition of other components etc.) may endanger the safety of the user.
- Instruct other persons (in particular children) using the table in its correct use, and draw their attention to any potential source of danger, especially when setting up or dismantling the table.
- When setting up or dismantling the table, stay clear of its folding radius.
- When folded up, the table-tennis table presents a large surface to the wind. For this reason, ensure that it is stored in a sheltered position.
- The table-tennis table may be pushed only into the transport position because there is otherwise a danger of injury.
- The unit complies with the standard EN 14468-1:2004.
- Depending on frequency of use, check all screws, bolts etc. regularly to ensure that they are in good condition.
- In case of enquiry, please contact your KETTLER dealer.

Handling the equipment

- Do not use the table-tennis table until it has been fully and correctly assembled and checked.
- Ensure that table-tennis tables which are not weatherproof are not exposed to dampness or rain. Keep them well away from direct sources of heat. Should the surface become warped, lay the table on a level surface for a few days.
- Set the table up on a level surface.
- Do not cover it with plastic foil, under which condensation may form. We recommend the weatherproof KETTLER tarpaulin, art. no. 7032-000.
- For practising without a partner, the table halves can be folded up singly.
- For more information on the sport of table-tennis, you are referred to the specialist literature on the subject.
- Do not use corrosive or abrasive materials to clean the equipment. Ensure that such materials are not allowed to pollute the environment. In most cases, a slightly dampened cloth is sufficient.

Instructions for Assembly

- The equipment must be assembled with due care by **two adult persons**.
- Ensure that you have received all the parts required (see check list) and that they are undamaged. Should you have any cause for complaint, please contact your KETTLER dealer.
- Before assembling the equipment, study the drawings carefully and carry out the operations in the order shown by the diagrams. The correct sequence is given in capital letters.
- Please note that there is **always** a danger of injury when working with tools or doing manual work. Therefore please be careful when assembling this machine.
- Ensure that your working area is free of possible sources of danger, for example don't leave any tools lying around. Always dispose packaging material in such a way that it may not cause any danger. There is always a **risk of suffocation** if children

play with plastic bags!

- The fastening material required for each assembly step is shown in the diagram inset. Use the fastening material exactly as instructed.
- Bolt all the parts together loosely at first, and check that they have been assembled correctly. Tighten the locknuts by hand until resistance is felt, then **use spanner to finally tighten nuts completely against resistance (locking device)**. Then check that all screw connections have been tightened firmly. **Attention:** once locknuts have been unscrewed they no longer function correctly (the locking device is destroyed), and must be replaced.
- For technical reasons, we reserve the right to carry out preliminary assembly work (e.g. addition of tubing plugs).
- Please keep original packaging of this article, so that it may be used for transport at a later date, if necessary.

List of spare parts

When ordering spare parts, always state the full article number, spare-partnumber, the quantity required and the S/N of the product (see spare parts drawing).

Example order: Art. no. 07043-700 / spare-part no. 10100016 / 2 pieces / S/N.....

Important: spare part prices do not include fastening material; if fastening material (bolts, nuts, washers etc.) is required, this

should be clearly stated on the order by adding the words „**with fastening material**“.

KETTLER International, Inc.
1355 London Bridge RD
Virginia Beach, VA 23453
www.kettlerusa.com
parts@kettlerusa.com

Checkliste (Packungsinhalt)

GB Checklist (contents of packaging)

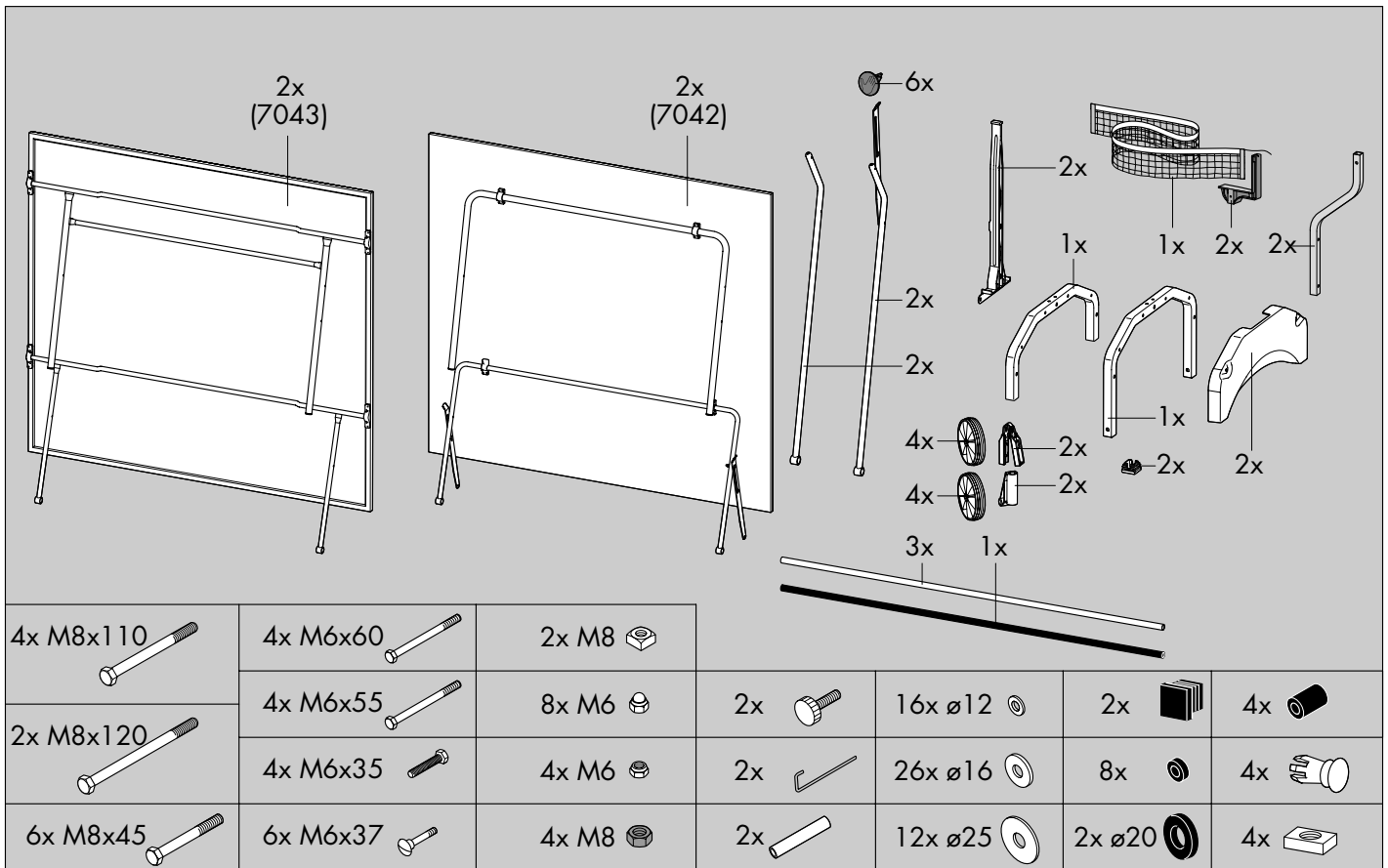
F Liste de vérification (contenu de l'emballage)

NL Checklijst (verpakkingsinhoud)

E Lista de control (contenido del paquete)

I Lista di controllo (contenuto del pacco)

PL Lista kontrolna (zawartość opakowania)



D Sie benötigen zusätzlich folgendes Werkzeug (Gehört nicht zum Lieferumfang):

GB You also need the following tools (Not included):

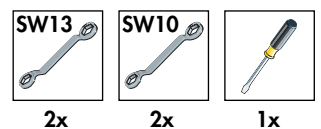
F Vous avez besoin de cet util en complément (con compris dans la livraison)

NL U heeft tevens volgend gereedschap nodig (Is niet in de levering ingesloten):

E Usted necesita adicionalmente la siguiente herramienta (no pertenece al volumen de suministro):

I Per eseguire il montaggio, Vi occorre il seguente attrezzo (non è incluso nel volume di fornitura):

PL Dodatkowo potrzebne są następujące narzędzia (nie objęte zakresem dostawy):



Messhilfe für Verschraubungsmaterial

GB Measuring help for screw connections

F Gabarit pour système de serrage

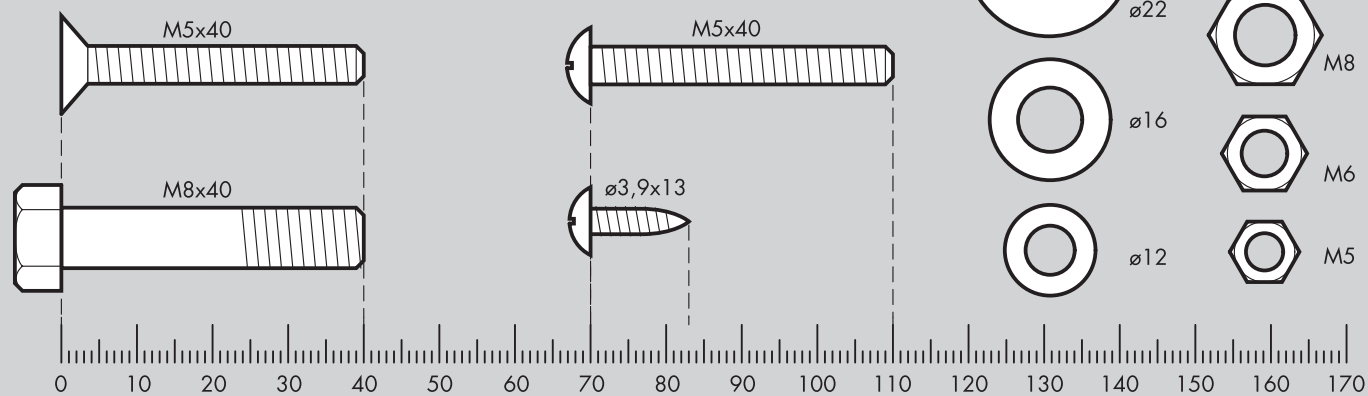
NL Meethulp voor schroefmateriaal

E Ayuda para la medición del material de atornilladura

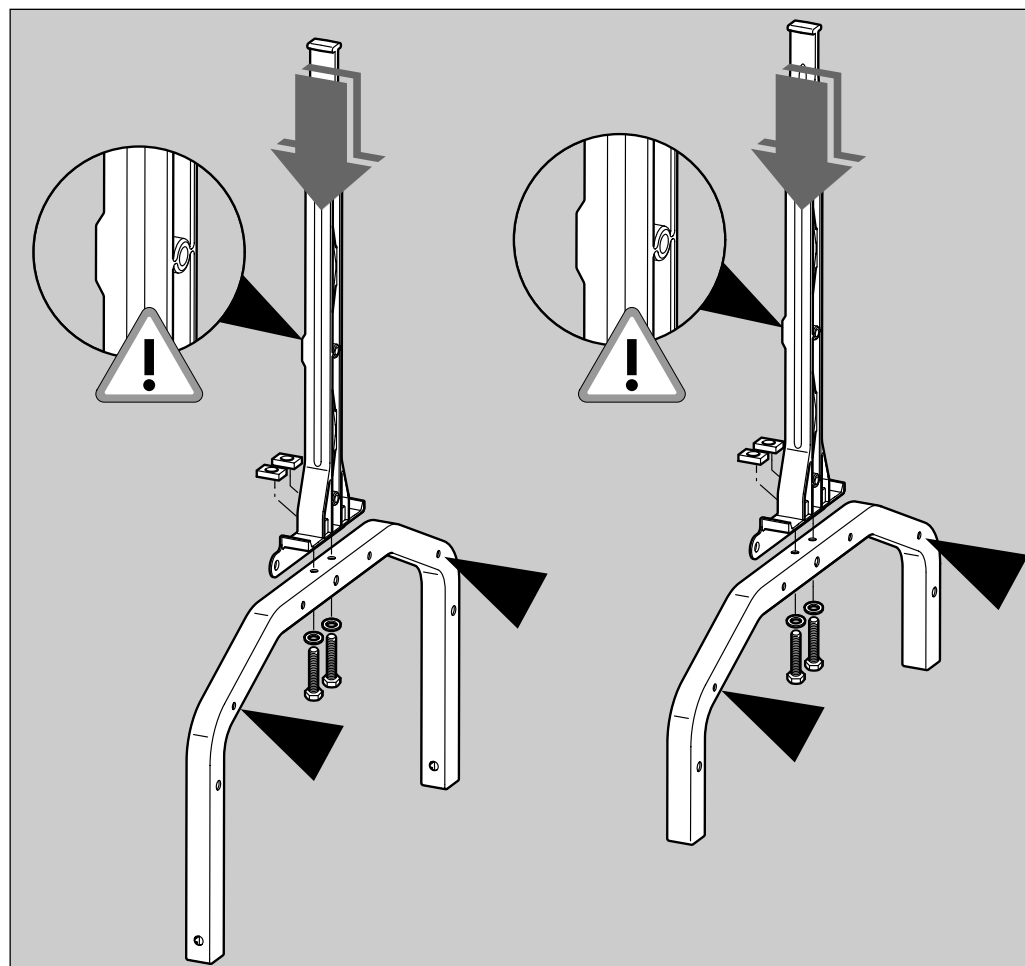
I Misura per materiale di avvitamento

PL Wzornik do połączeń śrubowych

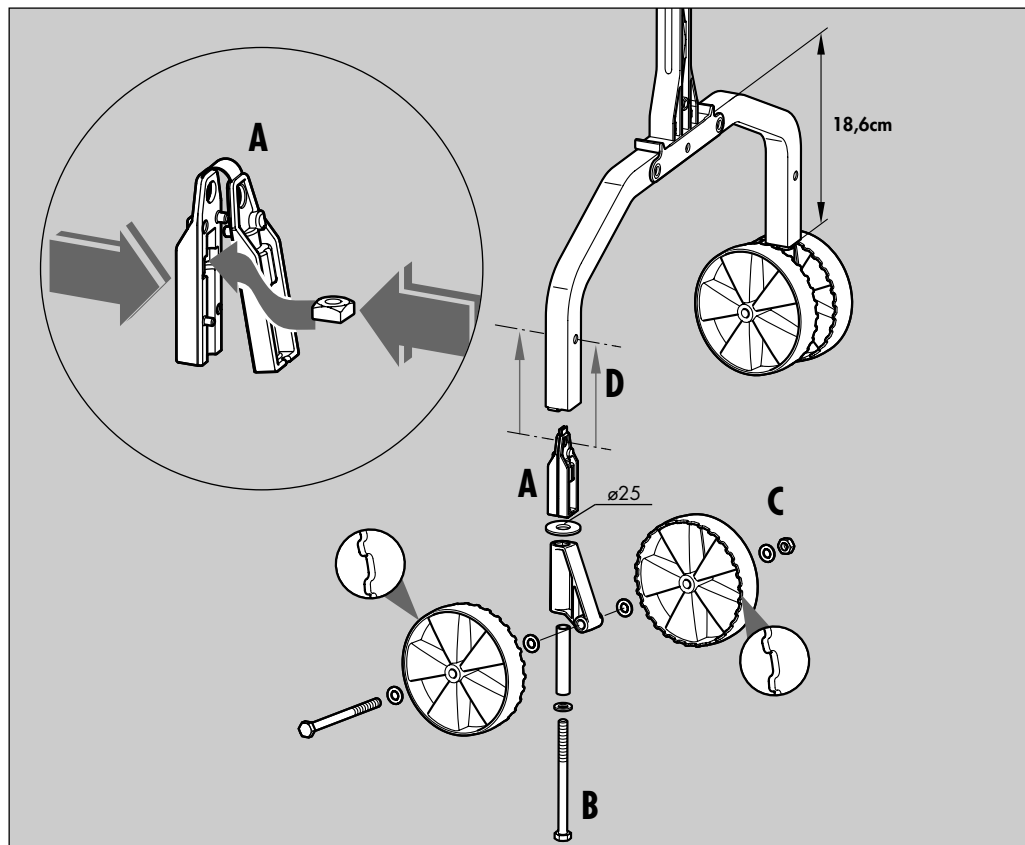
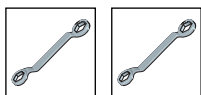
Beispiele Examples Examples
Bij voorbeeld Ejemplos Esemplio Przykłady



1

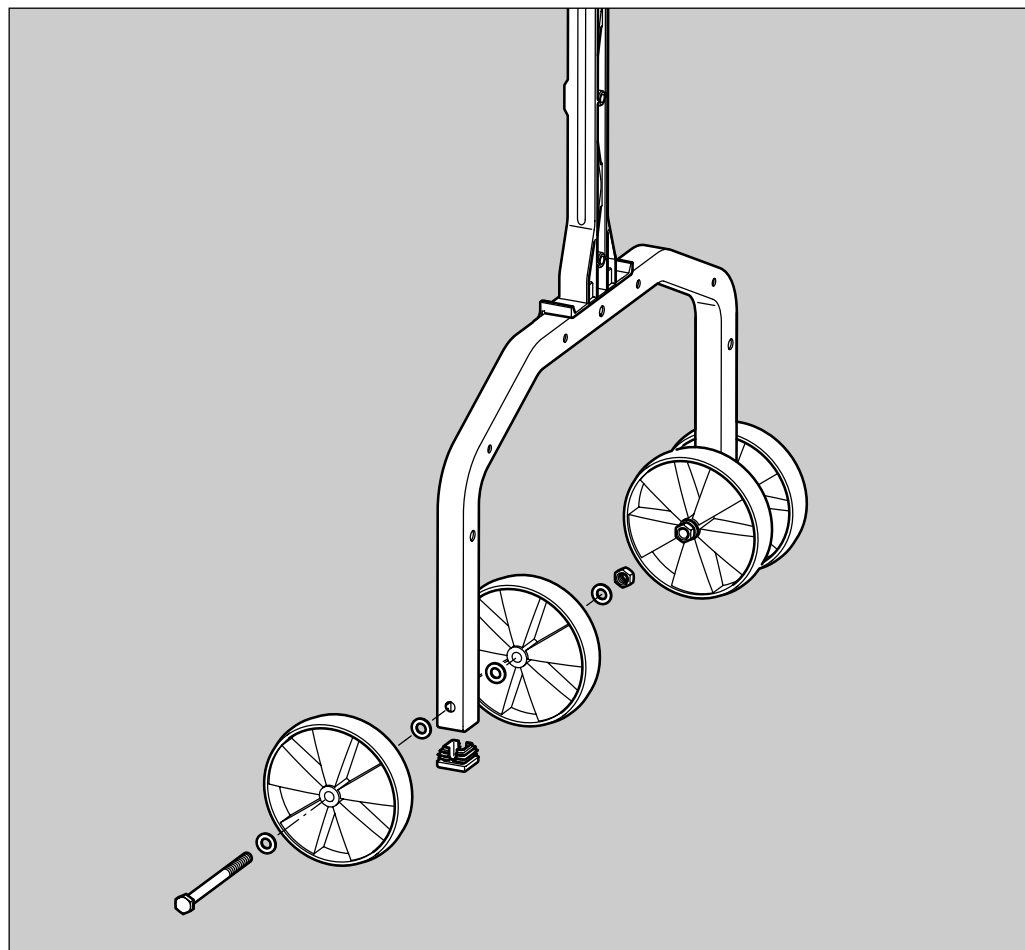
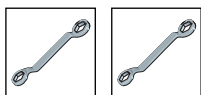


2



A	B	C
 2x M8	 2x M8x120  2x ø16  2x ø25	 2x M8x110  8x ø16  2x M8

3



 2x M8x110  8x ø16  2x M8
--

**A**

2x
M6x55



2x
ø16

B

2x
M6x55



4x
ø16



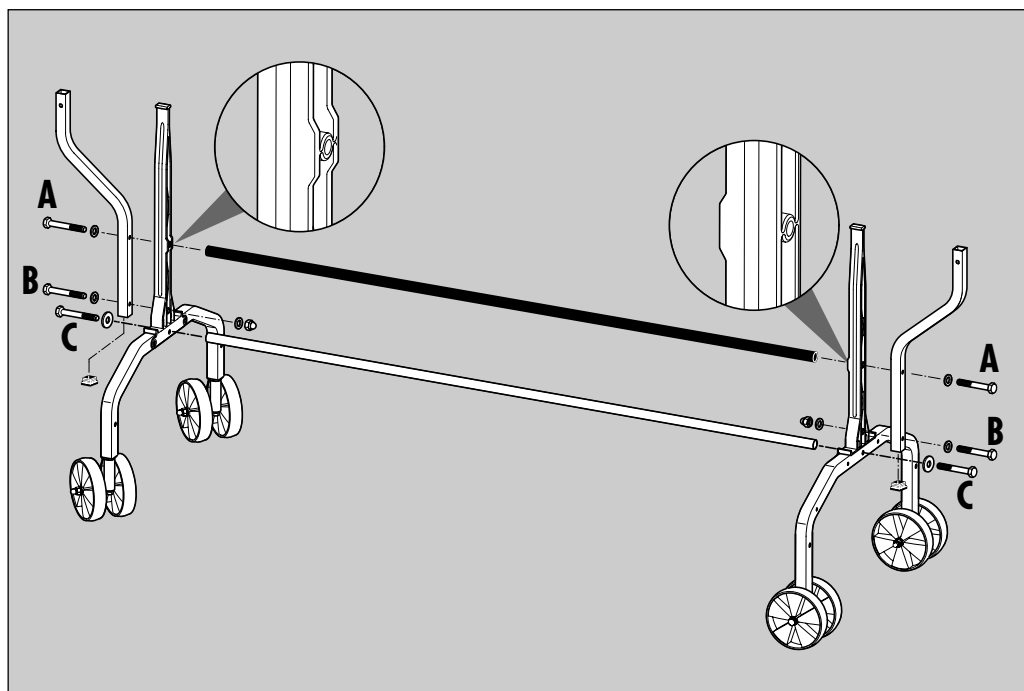
2x

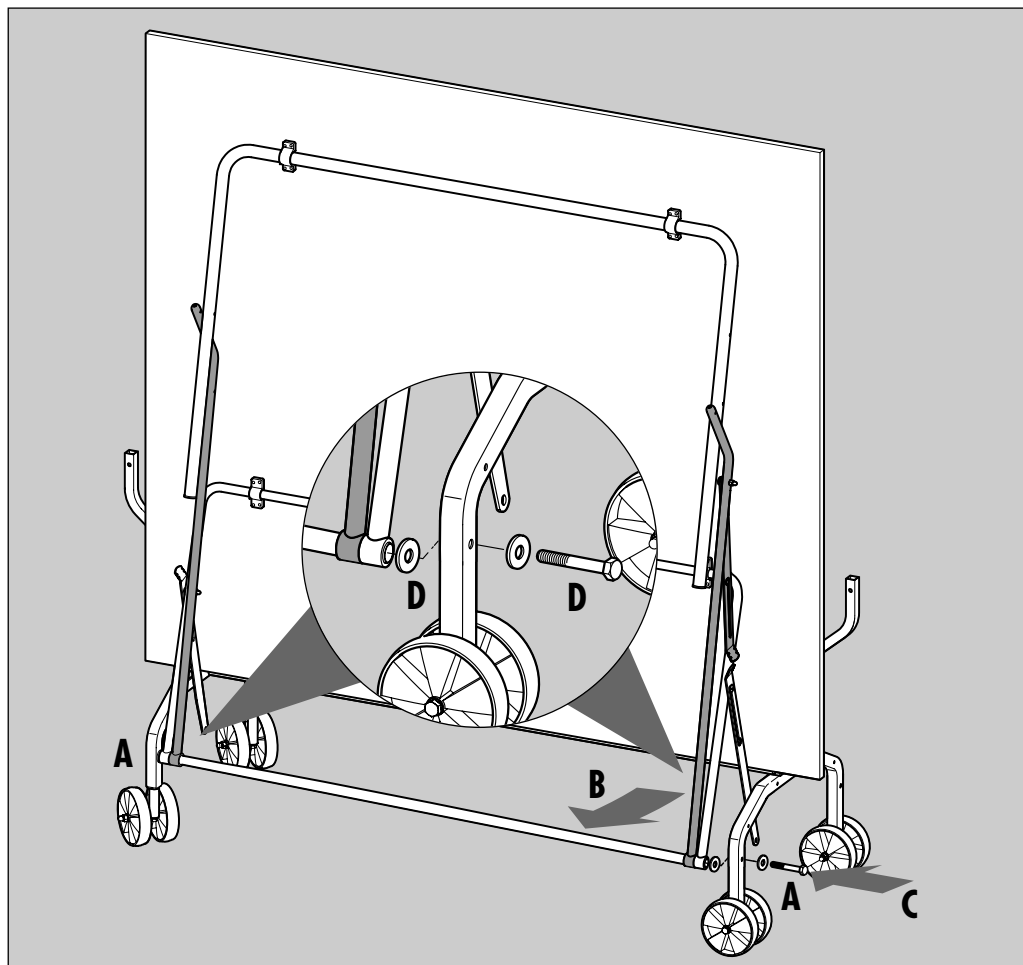
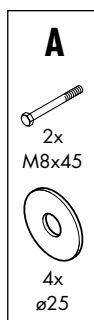
C

2x
M8x45



2x
ø25





- D** **B:** Die Streben des Tragrahmens müssen hierbei ein wenig zur Seite gebogen werden; gehen Sie hierbei vorsichtig vor!
C: Setzen Sie nun eine Plattenhälfte auf. Sichern Sie die Plattenhälfte für die folgenden Montageschritte unbedingt gegen Abrutschen und/oder Umkippen! Lassen Sie von einer zweiten Person auf jeder Seite die Schubstrebe und die Tragrahmenstrebe auf das letzte Verbindungsrohr aufschieben.
D: Das Verbindungsrohr wird nun mit den Seitenteilen verschraubt.

- GB** **B:** To do this, the braces for the frame must be bent slightly to the side. Proceed with care when doing this.
C: Position one of the table halves and ensure that it cannot slip or tilt over. Ask another person to attach the push bar and the support-frame brace to the last connecting bar.
D: The connecting bar is now bolted to the side elements.

- F** **B:** Pour cela les jambes de forces du cadre porteur doivent être pliées un peu de côté; pratiquer là avec précaution.
C: Poser un plateau. Il est absolument nécessaire de sécuriser les plateaux pour les opérations de montage qui suivront, afin qu'ils ne puissent ni glisser ni se renverser. Demander à une autre personne de glisser de chaque côté l'entretoise et la jambe de force du cadre porteur sur le dernier tube de jonction.
D: Visser ensuite le tube de jonction aux pièces de côté.

- NL** **B:** De stangen van het draagframe moeten hierbij aan de kant enigszins gebogen worden; ga hierbij voorzichtig te werk!
C: Stel een bladhalf op. Blokkeer deze bladhalf voor het volgende deel van de montage tegen wegglijden en/of kantelen. Laat een volwassene aan elke zijde de schuifstang en het

draagframe over de laatste verbindingsbuis schuiven.

D: De verbindingsbuis moet nu aan de zijden worden vastgeschroefd.

- E** **B:** Ponga la mitad de la plancha. ¡Asegure la mitad de la plancha para los próximos pasos de montaje contra deslizamiento y/o vuelco! Deje que una segunda persona empuje a cada lado el puntal de empuje y el puntal del marco en el último tubo de unión.

C: Los puntales del marco soporte tienen que ser ligeramente doblados; ¡ejecute este proceso con cuidado!

D: El tubo de unión es atornillado con las partes laterales.

- I** **B:** Attenzione: questo tubolare viene utilizzato unicamente in fase di montaggio per stabilizzare la struttura, per cui quando si monta il secondo semipiano esso va daccapo svitato!

C: Avvitare adesso un tubolare di collegamento laterale con i componenti laterali.

D: Il tubolare di collegamento adesso avvitato con i componenti laterali.

- PL** **B:** Poprzeczki patyka podporowego muszą zostać przy tym nieznacznie rozgięte na zewnątrz. Zachować przy tym ostrożność!

C: Po drugiej stronie ułożyć połówkę płyty. Dla następnych operacji montażowych należy koniecznie zabezpieczyć połówkę płyty przed ześlizgnięciem się i/lub przewróceniem się! Poprosić drugą osobę o nasunięcie po obu stronach popychaczy ukośnych i podpór ukośnych ramy na ostatnią rurę łączącą.

D: ura łącząca skręcona zostaje teraz z częściami bocznymi.



2x
M6x60



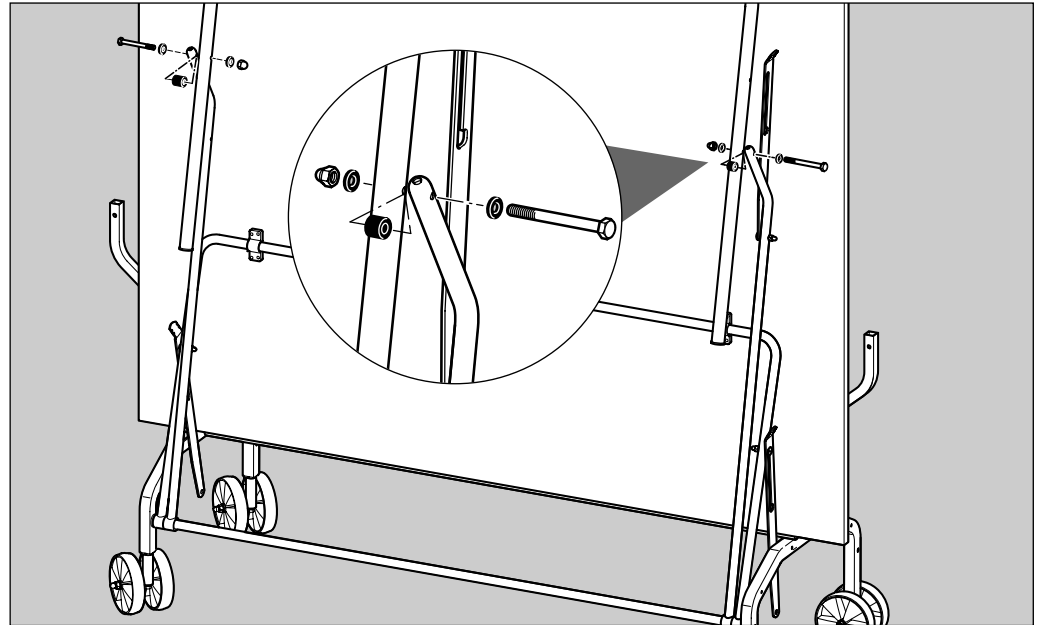
2x



4x



2x
M6



A



1x
M6x37



1x
ø20



2x
ø12



1x
M6

B



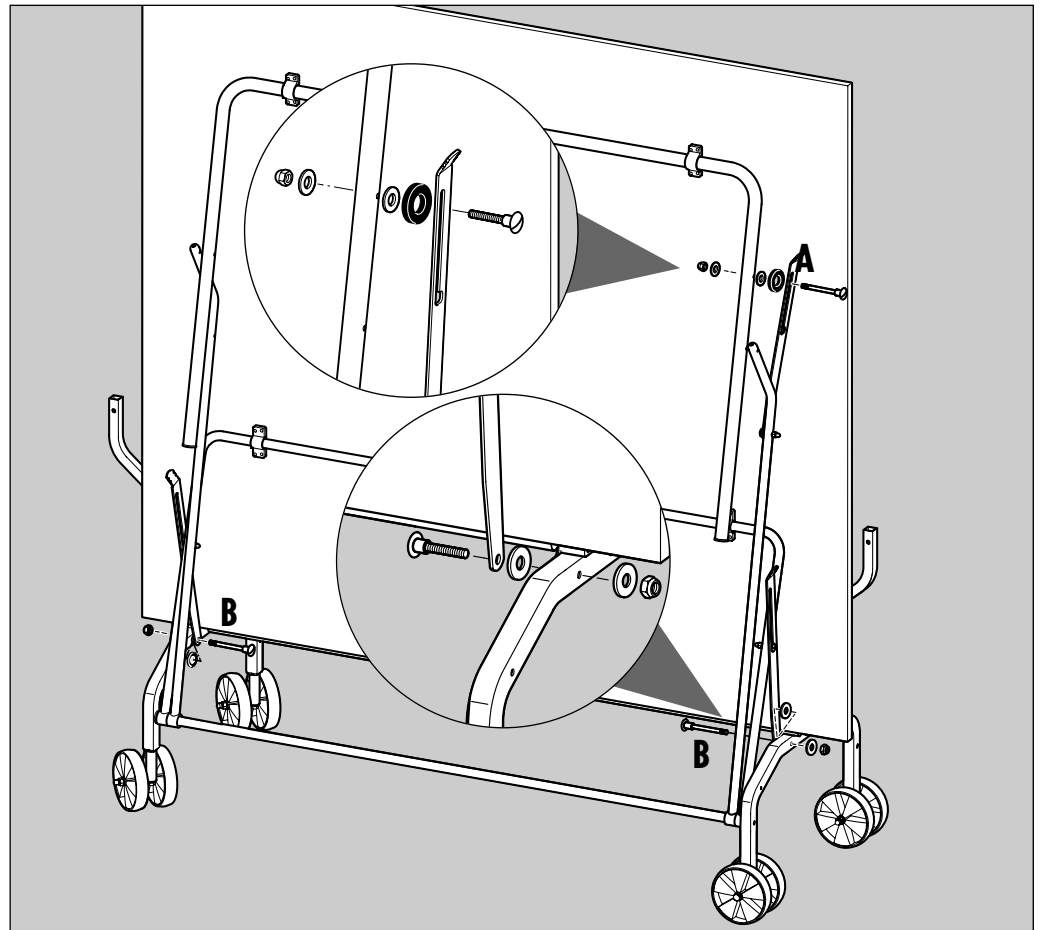
2x
M6x37

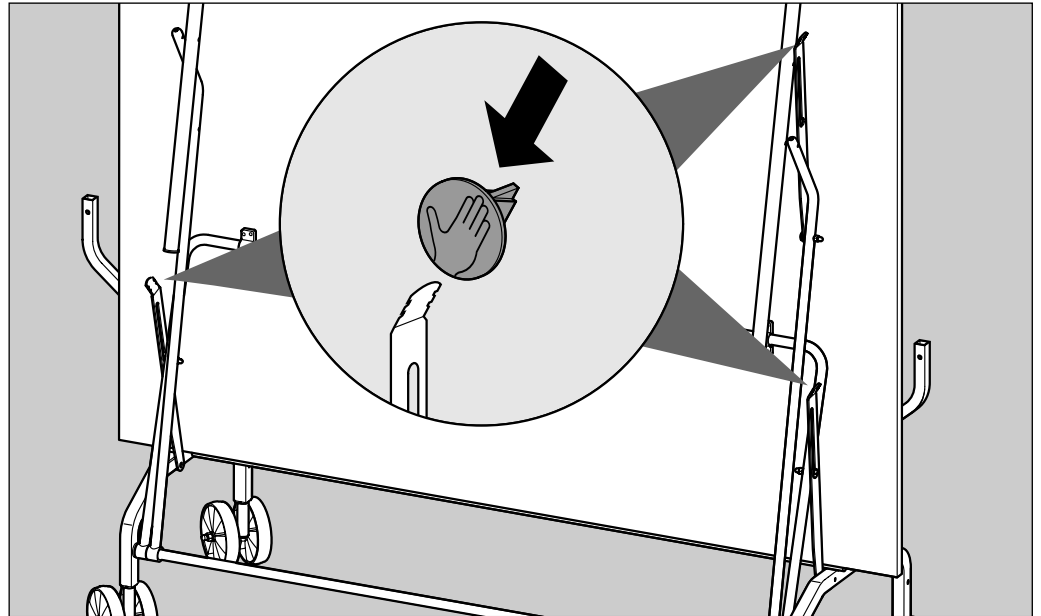


4x
ø12

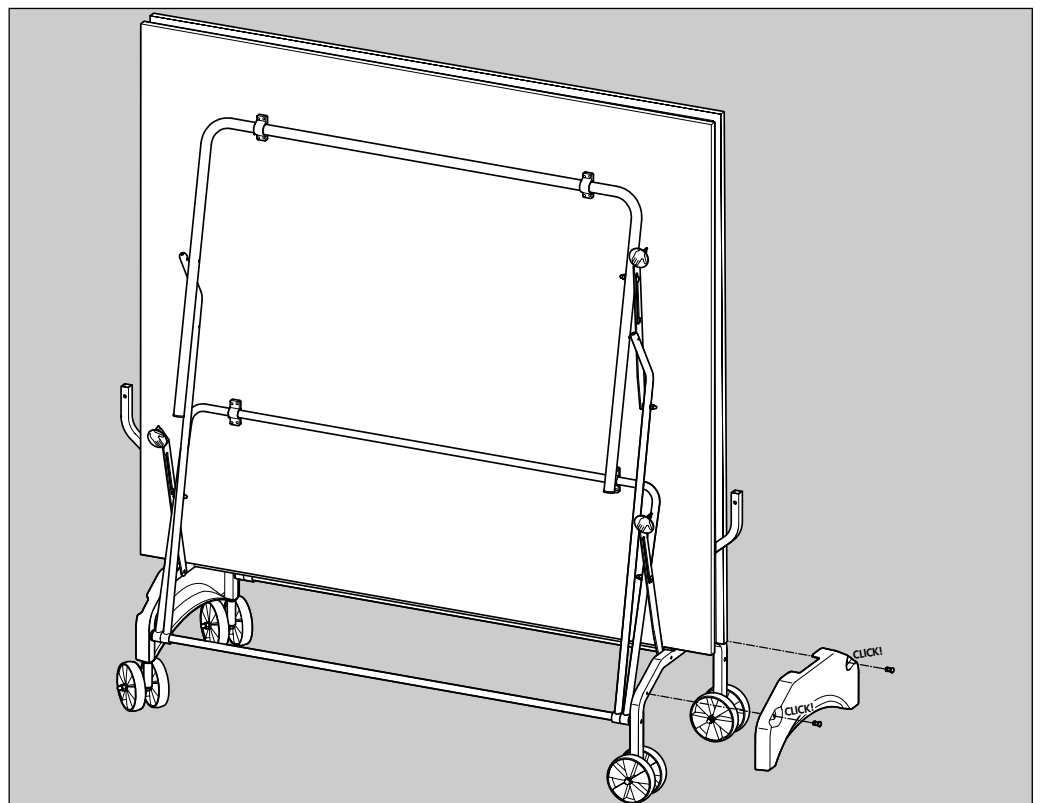


2x
M6





- Ⓓ Führen Sie die Schritte 5 bis 8 für die zweite Plattenhälfte durch. Denken Sie auch hier wieder an die Sicherung der Platte!
- ⒼⒷ Carry out steps 5–8 for the second half of the table. Again, ensure that the table cannot slip or tilt over!
- Ⓕ Effectuer les opérations 5 à 8 pour la deuxième moitié de table. Là non plus, ne pas oublier la sécurisation du plateau.
- ⒼⒹ Voer de montageschappen 5 tot 8 voor de tweede blad helft uit. Denk ook hierbij weer aan de vergrendeling van het blad!
- Ⓔ Ejecute los pasos 5 a 8 para la segunda mitad de la plancha.
- Ⓘ Ripetere le operazioni da 5 a 8 anche per il secondo semipiano
- ⒼⒼ Powtórzyć kroki 5 do 8 dla drugiej połówki płyty.



Herunterklappen der Plattenhälften

GB Lowering the table halve

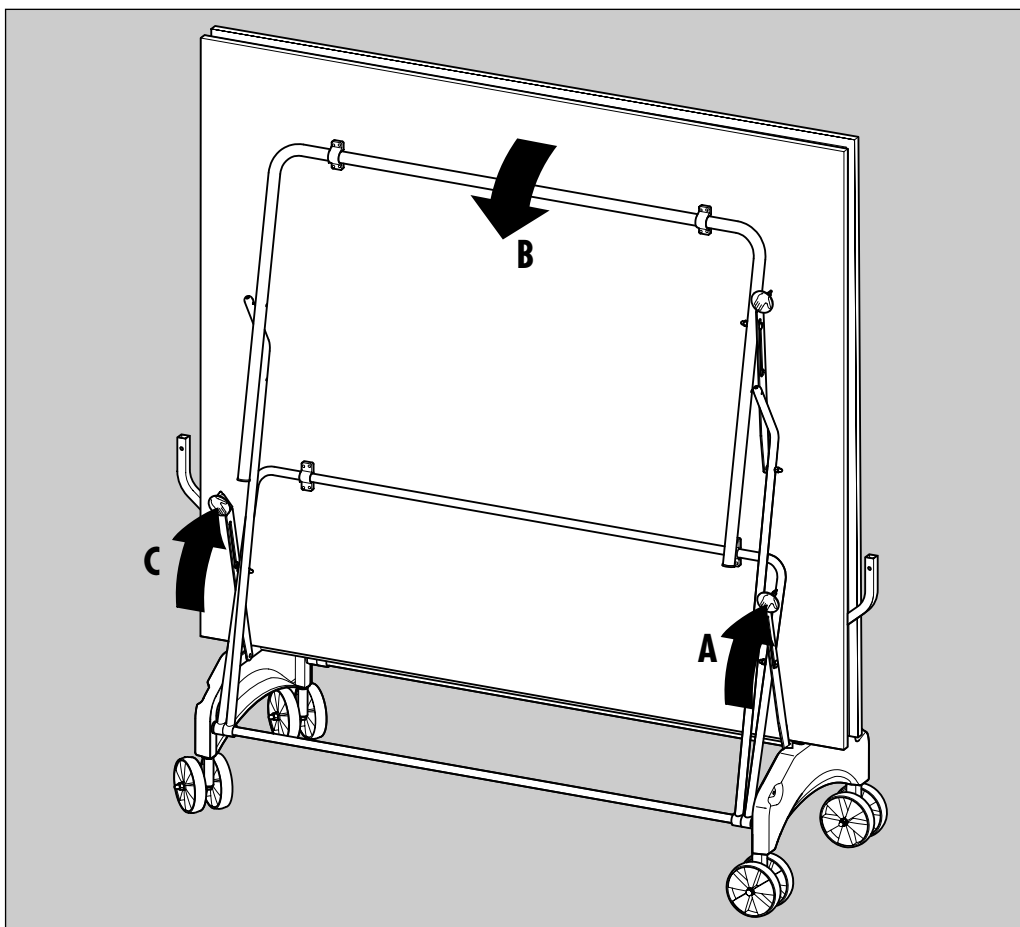
F Rabattre les moitiés de la table

NL Neerslaan van de plaatshelften

E Despliegue de los dos segmentos de la placa

I Ribaltare le metà del tavolo

PL Opuszczanie płyt stołu



D Drücken Sie die rechte Kippsicherung. Anschließend die Platte mit einer Hand festhalten, linke Kippsicherung drücken und Platte langsam herunterklappen (Platte unter keinen Umständen einfach fallen lassen!).

GB Press the right-hand tip lock. Hold the table firmly with one hand, press the left-hand lock and lower the table-half slowly into position. Never allow it to drop down!

F Appuyer sur la sécurité de basculement de droite. Tenir ensuite le plateau d'une main, appuyer sur la sécurité de basculement de gauche et laisser descendre lentement le plateau (en aucun cas on ne pourra le laisser tout simplement tomber).

NL Druk de rechter kiepvergrendeling in. Houd het blad dan met een hand vast, druk op de linker kiepvergrendeling en klap het blad langzaam naar beneden (laat het blad in geen geval zomaar vallen!).

E Presione el seguro derecho. Sujete a continuación la plancha con una mano y presione el seguro izquierdo contra vuelco. Baje lentamente la plancha (¡no deje caer la plancha por ningún motivo!).

I Premiere il pulsante antiribaltamento destro. Sostenendo il piano con una mano, premere il pulsante antiribaltamento sinistro e abbassare lentamente il piano stesso (per nessun motivo lasciare il piano in caduta libera!).

PL Nacisnąć prawe zabezpieczenie przed przewróceniem się. Następnie przytrzymać płytę jedną ręką, nacisnąć zabezpieczenie przed przewróceniem się po lewej stronie i pozwoli opuścić płytę (pod żadnym pozorem nie pozwolić płycie opaść pod własnym ciężarem!).

Zusammenklappen der Plattenhälften

GB Collapsing the table halves

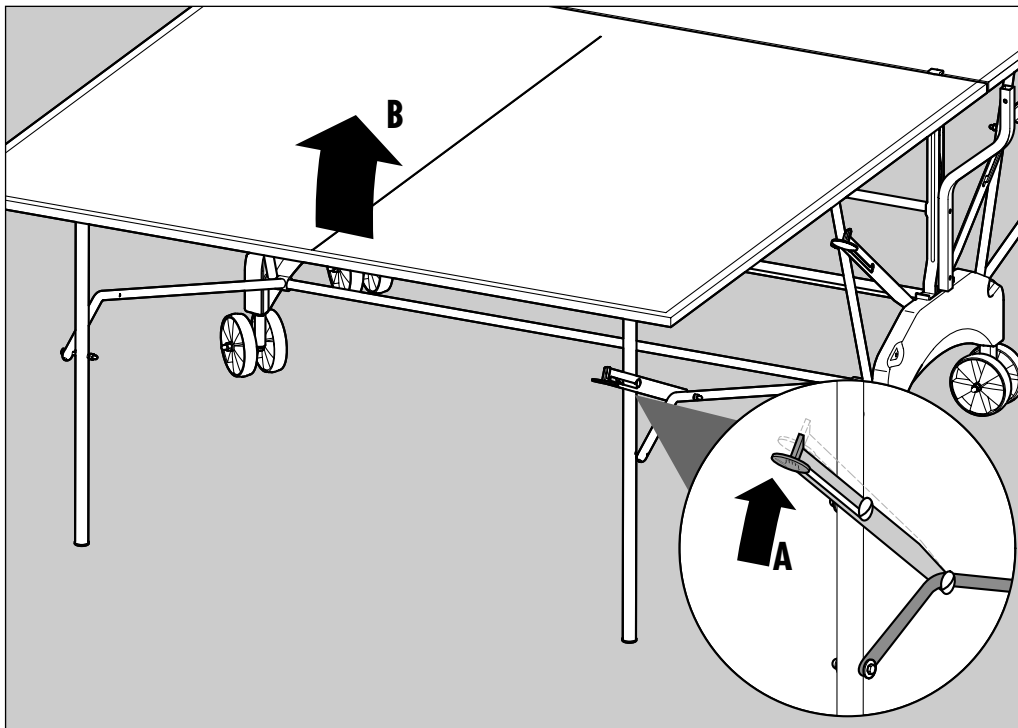
F Replier les moitiés de la table

NL Tesamen slaan van de plaat helften

E Plegar los segmentos de las placas

I Chiudere le metà del tavolo

PL Składanie płyt stołu



D Drücken Sie den Hebel der Standsicherung nach oben und heben Sie die Plattenhälfte an. Behalten Sie in der Anfangsphase des Hochklappens den Druck bei.

GB Press the locking lever up and lift the table half upwards. Continue to press the lever during the first part of the upward motion.

F Pousser le levier de la sécurité vers le haut et soulever le demi-plateau. Maintenir la pression dans la phase initiale du redressement.

NL Druk de linker kiepvergrendeling naar boven en til de blad-helften op. In het begin dient u hierbij druk uit te oefenen.

E Presione la palanca de seguro de la estabilidad hacia arriba y levante la mitad de la mesa. Mantenga la presión en la fase inicial del levantamiento.

I Premere verso l'alto la leva del dispositivo stabilizzatore e sollevare il semipiano. Mantenere la pressione nella fase iniziale del sollevamento del semipiano.

PL Obrócić dźwignie podpór w górę i podnieść połówkę płyty. W początkowej fazie podnoszenia należy nadal naciskać zabezpieczenia.

Montage des Netzhalters

GB Instructions for Assembling the net set

F Instructions de montage pour l'ensemble poteaux-filet

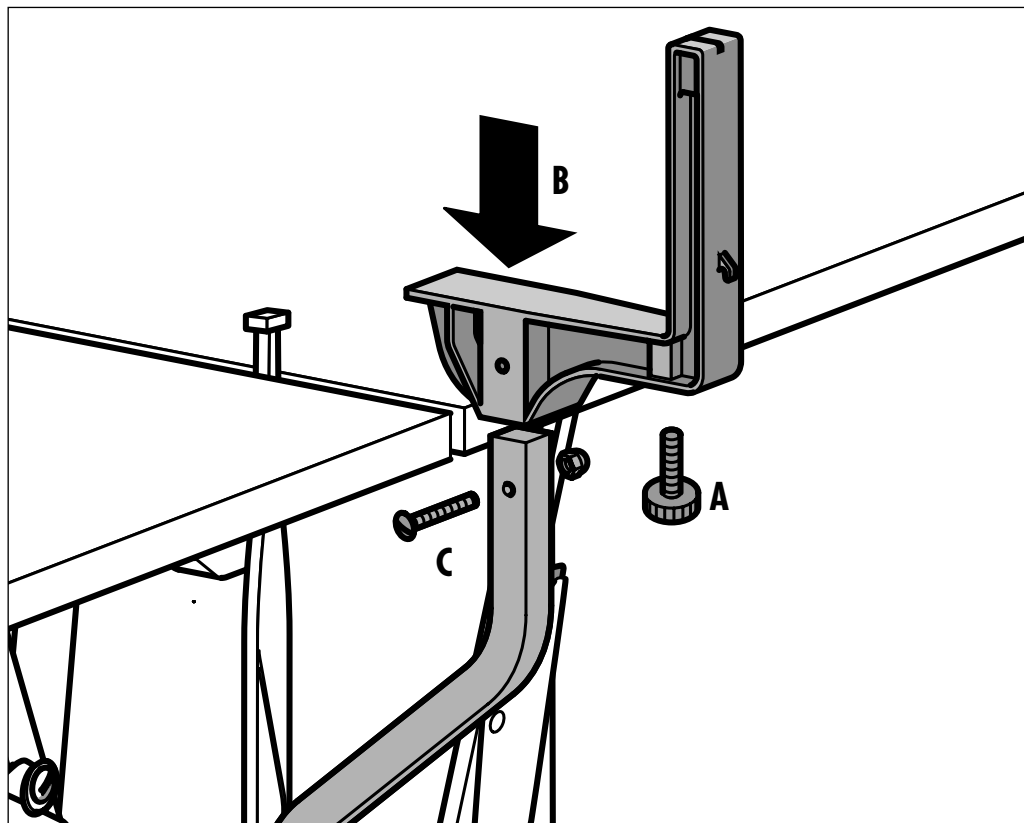
NL Montage van de netpost

E Montaje del portared

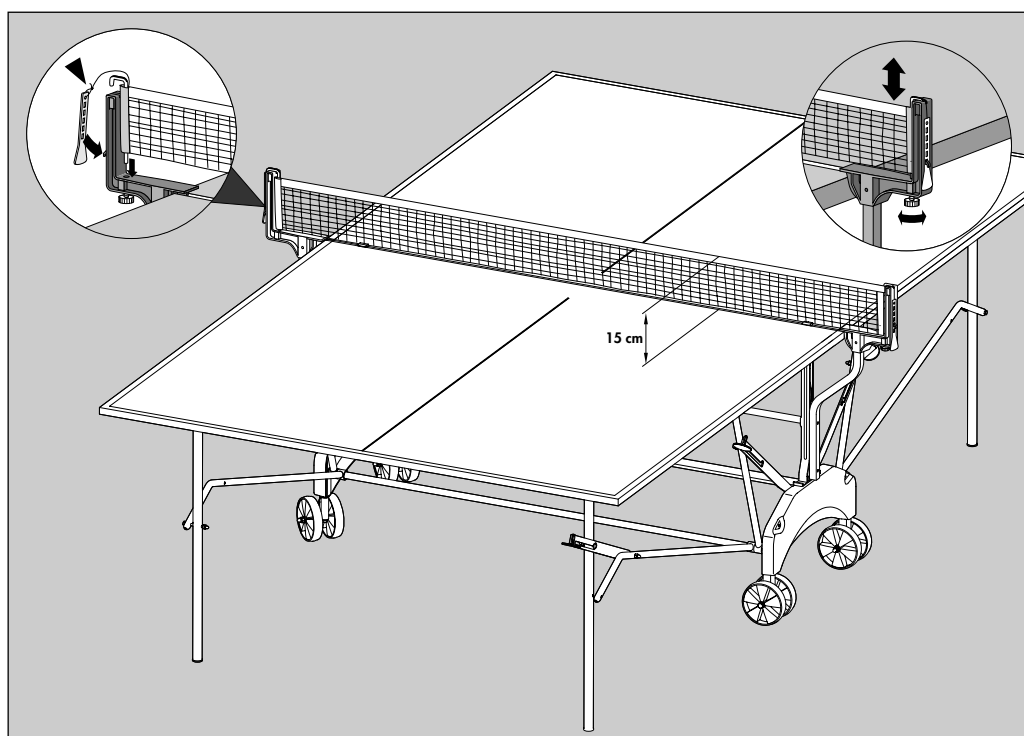
I Montaggio dell'attacco della rete

PL Montaż uchwyty siatki

1



2



Ersatzteilzeichnung

GB Spare parts drawing and list

F Dessin et liste des pièces de rechange

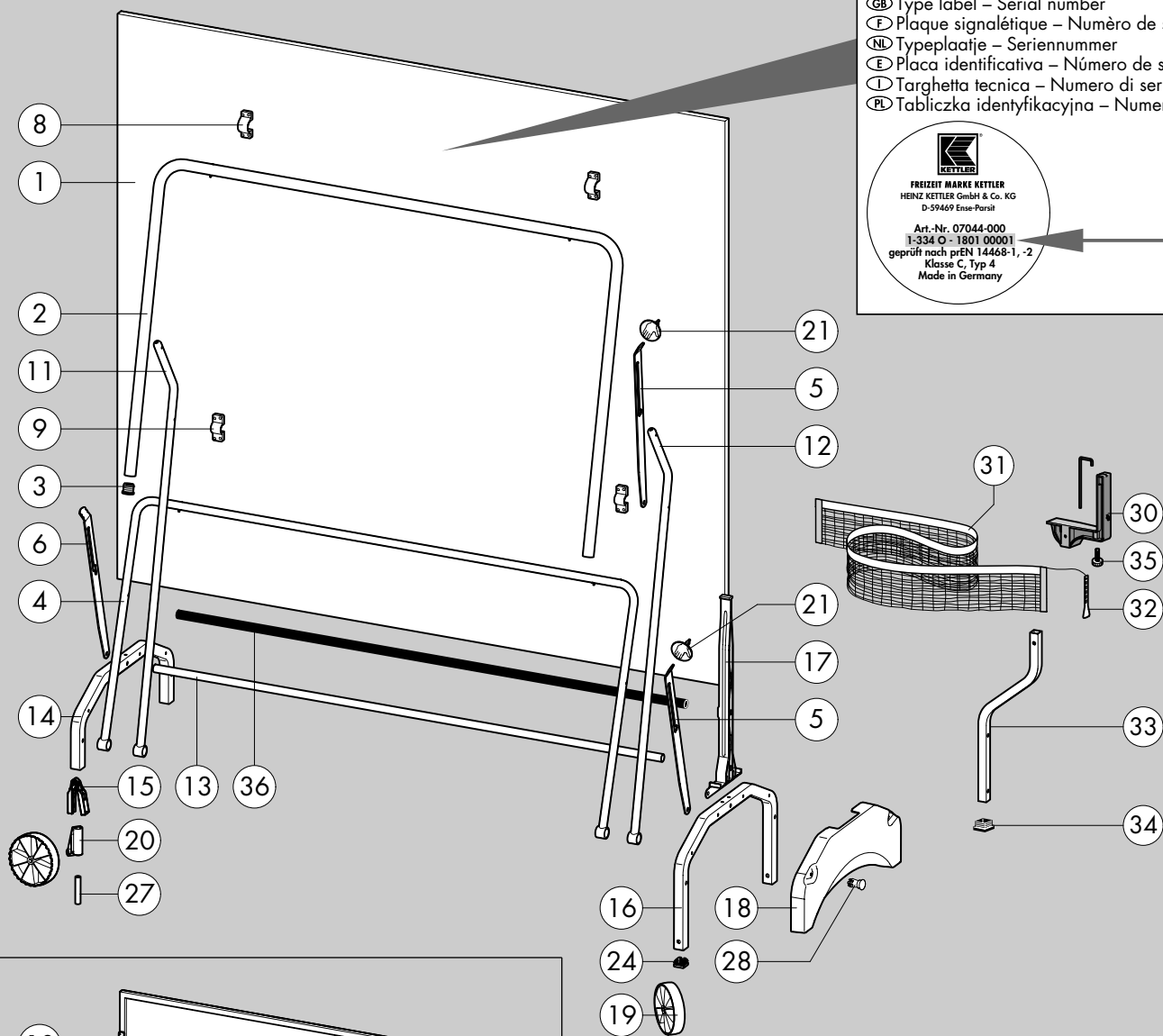
NL Reserveonderdeeltekening en -lijst

E Designación y lista de las piezas de recambio

I Disegno ed elenco dei pezzi di ricambio

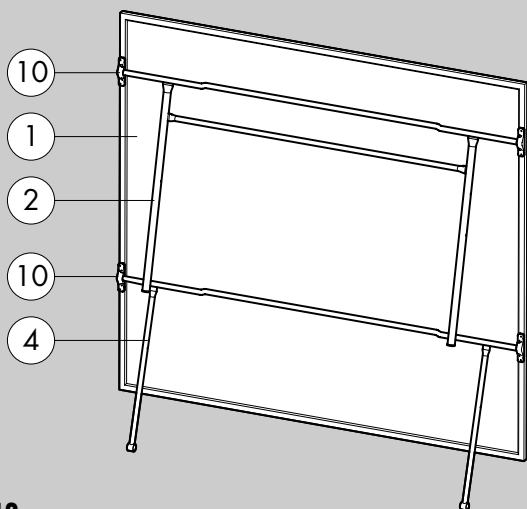
PL Rysunek i lista części zamiennych

7042



- D** Typenschild – Seriennummer
- GB** Type label – Serial number
- F** Plaque signalétique – Numéro de série
- NL** Typeplaatje – Seriennummer
- E** Placa identificativa – Número de serie
- I** Targhetta tecnica – Numero di serie
- PL** Tabliczka identyfikacyjna – Numer serii

7043



Riga 7042-700,-900 Indoor & Riga Pro 7043-700 Outdoor					
No.	Description	Qty.	Part No.	Part No.	Part No.
1	Top,1/2	2	94130048	94130000	94130058
2	Leg	2	94110696	94110696	94110769
3	Footcap,Round 25mm	4	70130540	70130540	70130540
4	Support Leg	2	94110698	94110698	94110771
5	Safety Lever,right side	4	94111062	94111062	94111062
6	Safety Lever,left side	2	94111063	94111063	94111063
8	Clamp,round 25mm (used on indoor only)	4	94110341	94110341	
9	Clamp,round 18mm (used on indoor only)	4	94110192	94110192	
10	Clamp,round 18mm (used on outdoor only)	8			10128024
11	J Bar without safety lever hole	2	94110781	94110781	94110781
12	J Bar with safety lever hole	2	94110755	94110755	94110755
13	Crossbar with m8 threads	3	94110764	94110764	94110764
14	Wheelbase for swivel wheels	1	94110765	94110765	94110765
15	Wheelholder	2	70130811	70130811	70130811
16	Wheelbase for fixed wheels	1	94110767	94110767	94110767
17	Strut,alignment	2	70130602	70130602	70130602
18	Sideshroud	2	70130814	70130814	70130814
19	Wheels,tandem set	2	94180177	94180177	94180177
20	Stemtube,wheel	2	70130812	70130812	70130812
21	Handgrip	6	70130532	70130532	70130532
22	Bolt,shoulder M06x37 (not shown)	6	10201209	10201209	10201209
23	Nut,openend M06 (not shown)	4	10300008	10300008	10300008
24	Endcap,square 25mm	2	10100046	10100046	10100046
25	Bolt,hexhead M8x120 (not shown)	2	10206115	10206115	10206115
26	Bolt,hexhead M8x110 (not shown)	4	10206081	10206081	10206081
27	Spacer Sleeve	2	97201453	97201453	97201453
28	Rivet	4	10418503	10418503	10418503
29	Hardware Bag (not shown)	1	94180179	94180179	94180179
30	Netpost	2	94110103	94110103	94110103
31	Net	1	94180128	94180128	94180128
32	Tab for net tension	2	10128002	10128002	10128002
33	Bar,netpost	2	94110975	94110975	94110975
34	Endcap,square 20mm	2	10100095	10100095	10100095
35	Thumbscrew	2	10106000	10106000	10106000
36	Crossbar with M6 threads	1	94110883	94110883	94110883

